



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 2016
EU-DECLARATION OF CONFORMITY 2016
DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ, 2016

Wels-Thalheim, 2016-04-20

Die Firma

Manufacturer

La compagnie

FRONIUS INTERNATIONAL GMBH

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

erklärt in alleiniger Verantwortung,
dass folgendes Produkt:

Hereby certifies on its sole
responsibility that the following
product:

se déclare seule responsable du fait
que le produit suivant:

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Lichtbogenschweißgerät

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Arc welding device

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Appareil de soudage à l'arc

auf das sich diese Erklärung
bezieht, mit folgenden Richtlinien
bzw. Normen übereinstimmt:

which is explicitly referred to by this
Declaration meet the following
directives and standard(s):

qui est l'objet de la présente
déclaration correspondent aux
suivantes directives et normes:

Richtlinie 2014/53/EU
Funkanlagen

Directive 2014/53/EU
Radio equipment

Directive 2014/53/UE
Équipements radioélectriques

Richtlinie 2011/65/EU
RoHS

Directive 2011/65/EU
RoHS

Directive 2011/65/UE
RoHS

Europäische Normen inklusive
zutreffende Änderungen
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

European Standards including
relevant amendments
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

Normes européennes avec
amendements correspondants
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

Die oben genannte Firma hält
Dokumentationen als Nachweis der
Erfüllung der Sicherheitsziele und
die wesentlichen Schutzanforder-
ungen zur Einsicht bereit.

Documentation evidencing
conformity with the requirements of
the Directives is kept available for
inspection at the above
Manufacturer.

En tant que preuve de la satisfaction
des demandes de sécurité la
documentation peut être consultée
chez la compagnie susmentionnée.

CE marking date: **2016**


ppa. Mag. Ing. H. Hackl

Member of Board
Chief Technology Officer



EU-DECLARATION OF CONFORMITY 2016
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE, 2016
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD, 2016

Wels-Thalheim, 2016-04-20

Manufacturer

Costruttore

La empresa

FRONIUS INTERNATIONAL GMBH

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

Hereby certifies on its sole responsibility that the following product:

Con la presente certifica dichiara la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto:

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el siguiente producto:

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Arc welding device

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Apparecchio di saldatura ad arco

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Aparato de soldadura por arco voltaico

which is explicitly referred to by this Declaration meet the following directives and standard(s):

al quale è esplicitamente riferita questa dichiarazione, è conforme alle seguenti direttive e agli seguenti standard:

al que se refiere la presente declaración está conforme con las siguientes directivas y normas:

Directive 2014/53/EU
Radio equipment

Direttiva 2014/53/UE
Apparecchiature radio

Directiva 2014/53/UE
Equipos radioeléctricos

Directive 2011/65/EU
RoHS

Direttiva 2011/65/UE
RoHS

Directiva 2011/65/UE
RoHS

European Standards including relevant amendments
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

Norme europee e rispettive modifiche
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

Normas europeas incluidas las modificaciones correspondientes
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

Documentation evidencing conformity with the requirements of the Directives is kept available for inspection at the above Manufacturer.

La documentazione attestante la conformità alle richieste delle direttive sarà tenuta a disposizione per ispezioni presso il sopraccitato costruttore.

La empresa mencionada anteriormente tiene a disposición para inspección los documentos que confirman el cumplimiento de los objetivos de seguridad y los requisitos de protección esenciales.

CE marking date: **2016**

ppa. Mag. Ing. H. Hackl

Member of Board
Chief Technology Officer



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING 2016
EU-CONFORMITEITSVERKLARING 2016
DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE, 2016

Wels-Thalheim, 2016-04-20

Virksomheden

De firma

A empresa

FRONIUS INTERNATIONAL GMBH

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

Hermed erklærer vi, at følgende produkt:

verklaart in enige verantwoordelijkheid, dat het volgende product:

na qualidade de único responsável, declara que o seguinte produto:

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Lysbuesvejseapparat

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Lasboogglasapparaat

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Aparelho de soldadura por arco voltaico

som denne erklæring vedrører, stemmer overens med følgende direktiver og standarder:

waarop deze verklaring betrekking heeft, met volgende richtlijnen resp. normen overeenstemt:

que diz respeito à presente declaração, cumpre as seguintes directivas e normas:

Direktiv 2014/53/EU
Radioudstyr

Richtlijn 2014/53/EU
Radioapparatuur

Directiva 2014/53/UE
Equipamentos de rádio

Direktiv 2011/65/EU
RoHS

Richtlijn 2011/65/EU
RoHS

Directiva 2011/65/UE
RoHS

Europæiske standarder inklusive relevante ændringer
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

Europese normen incl. bijbehorende wijzigingsbladen
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010


Normas Europeias incluindo emendas aplicáveis
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

Ovennævnte virksomhed opbevarer dokumentation som bevis for opfyldelsen af sikkerhedsmålene og de grundlæggende beskyttelseskrav, således at det er muligt at få indsigt i denne dokumentation.

De hierboven genoemde firma houdt documentatie als bewijs voor de vervulling van de veiligheidsdoelen en de essentiële veiligheidseisen ter inzage gereed.

A empresa acima mencionada mantém a documentação para consulta disponível, a título de comprovação do cumprimento dos objectivos de segurança e dos requisitos de segurança essenciais.

CE marking date: **2016**


ppa. Mag. Ing. H. Hackl

Member of Board
Chief Technology Officer



EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT 2016
EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE 2016
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ 2016

Wels-Thalheim, 2016-04-20

A vállalat

Výrobca

Společnost

FRONIUS INTERNATIONAL GMBH

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

a saját kizárólagos felelősségére nyilatkozza, hogy a következő termék:

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Ívhegesztő készülék

a saját kizárólagos felelősségére nyilatkozza, hogy a következő termék:

2014/53/EU irányelv
Rádióberendezések

2011/65/EU irányelv
RoHS

az európai szabványoknak, beleértve a változtatásokat is
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

A fent említett vállalat a dokumentációkat betekintés céljára készenlétben tartja, a biztonsági célkitűzések teljesítésének és a lényeges biztonsági követelmények teljesítésének a bizonyítására.

prehlasuje na vlastnú zodpovednosť, že nasledujúci výrobok:

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Oblúkové zvaracie zariadenie

na ktorý sa toto prehlásenie o shode vzťahuje, zodpovedá nasledujúcim predpisom a normam:

Smernica 2014/53/EÚ
Rádiových zariadení

Smernica 2011/65/EÚ
RoHS

Európske normy vrátane príslušných zmien
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

Výššie uvedená firma udržuje technickú dokumentáciu ako dôkaz naplnovania bezpečnostných a ochranných požiadaviek a je pripravená predložiť ju k nahliadnutiu.

prohlašuje s výhradní zodpovednosťí, že nasledujúci výrobek:

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Obloukové svařovací zařízení

na který se toto prohlášení vztahuje, odpovídá následujícím směrnici, resp. normám:


Směrnice 2014/53/EU
Rádiových zařízení

Směrnice 2011/65/EU
RoHS

Evropské normy včetně případných změn
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

Výše uvedená společnost uchovává dokumentaci k nahlédnutí jako důkaz splnění bezpečnostních cílů a podstatných ochranných opatření.

CE marking date: **2016**


ppa. Mag. Ing. H. Hackl

Member of Board
Chief Technology Officer



EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG 2016
AB UYGUNLUK BEYANI 2016
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE 2016

Wels-Thalheim, 2016-04-20

Die Firma

Üretici firma

Firma

FRONIUS INTERNATIONAL GMBH

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

erklärt in alleiniger Verantwortung,
dass folgendes Produkt:

işbu belgede aşağıdaki ürünün
kendi sorumluluğunda olduğunu
onaylar:

oświadcza na własną
odpowiedzialność, że następujący
produkt:

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Lichtbogenschweißgerät

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Ark kaynağı cihazı

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Spawarka łukowa

auf das sich diese Erklärung
bezieht, mit folgenden Richtlinien
bzw. Normen übereinstimmt:

bu beyan ile ilişkili olarak, aşağıdaki
yönetmelikleri veya normları yerine
getirir:

do którego odnosi się niniejsza
deklaracja, jest zgodny z
następującymi dyrektywami i
normami:

Richtlinie 2014/53/EU
Funkanlagen

2014/53/EC sayılı yönetmelik
Telsiz cihazları

Dyrektywa 2014/53/UE
Urządzeń radiowych

Richtlinie 2011/65/EU
RoHS

2011/65/EG sayılı yönetmelik
RoHS

Dyrektywa 2011/65/UE
RoHS

Europäische Normen inklusive
zutreffende Änderungen
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

İlgili değişiklikleri içeren Avrupa
normları
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010


Normy europejskie łącznie z
odpowiednimi zmianami
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (CI.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

Die oben genannte Firma hält
Dokumentationen als Nachweis der
Erfüllung der Sicherheitsziele und
die wesentlichen Schutzanforder-
ungen zur Einsicht bereit.

Yukarıda adı geçen üretici firma
dokümanları güvenlik hedeflerini
yerine getirme kanıtı olarak ve
önemli korunma gereksinimlerine
herhangi bir zamanda bakmak için
tutar

Wyżej wymieniona firma jest w
posiadaniu dokumentacji, stanowiącej
świadczenie spełnienia norm
bezpieczeństwa i zapewnienia
wymaganego poziomu zabezpieczeń,
i udostępnia ją na żądanie.

CE marking date: **2016**


ppa. Mag. Ing. H. Hackl

Member of Board
Chief Technology Officer



EU-DECLARATION OF CONFORMITY 2016
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ 2016
ЕС-ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ 2016

Wels-Thalheim, 2016-04-20

Manufacturer

Η εταιρεία

Фирма

FRONIUS INTERNATIONAL GMBH

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

Hereby certifies on its sole responsibility that the following product:

δηλώνει με αποκλειστική ευθύνη ότι το κάτωθι προϊόν:

на своя собствена отговорност декларира, че следният продукт:

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Arc welding device

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Συσκευή ηλεκτροσυγκόλλησης τόξου

TPS 600i (/nc)
TPS 600i PULSE (/nc)
Апарат за електроδъгово заваряване

which is explicitly referred to by this Declaration meet the following directives and standard(s):

στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα:

за който се отнася тази декларация, съответства на следните директиви, респ. стандарти:

Directive 2014/53/EU
Radio equipment

Оδηγία 2014/53/ΕΕ
Радиоεξοπλισμού

Директива 2014/53/EC
Радиосъоръжения

Directive 2011/65/EU
RoHS

Οδηγία 2011/65/ΕΕ
RoHS

Директива 2011/65/EC
RoHS

European Standards including relevant amendments
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (Cl.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

Ευρωπαϊκά πρότυπα συμπ. τυχόν τροποποιήσεων
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (Cl.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

Ευρωπαϊски норми вкл. съответните изменения
EN 60974-1:2012
EN 60974-10:2014 +A1:2015 (Cl.A)
EN 62822-1:2016
EN 300 330-1 V1.8.1
EN 300 330-2 V1.6.1
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 60950-1:2006 +A11:2009
+A1:2010 +A12:2011 +A2:2013
+AC:2011
EN 50364:2010

Documentation evidencing conformity with the requirements of the Directives is kept available for inspection at the above Manufacturer.

Η ως άνω αναφερόμενη εταιρεία διατηρεί σε ετοιμότητα για έλεγχο τις τεκμηριώσεις ως απόδειξη της εκπλήρωσης των στόχων ασφαλείας και των ουσιωδών απαιτήσεωνπροστασίας.

Гореспоменатата фирма може да предостави за справка документи като доказателство за покриването на нормите за безопасност и съществените изисквания за безопасност.

CE marking date: **2016**

ppa. Mag. Ing. H. Hackl
Member of Board
Chief Technology Officer